Lev

Chapter 20

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

Hebrew	Nepali	Strong
וַיְדַבֵּר	र-परमप्रभुले	H1696
יְהוָה	मोशालाई	H3068
אֶל־	बोल्नुभयो	H0413
מֹשֶׁה	—	H4872
לֵּאמֹר׃	—	H0559

> परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

2

Hebrew	Nepali	Strong
וְאֶל־	र-इस्राएलका-सन्तानहरूलाई-भन	H0413
בְּנֵי	कुनै-पनि	
יִשְׂרָאֵל	इस्राएली	H3478
תֹּאמַר	वा-तिनीहरूका-बीचमा	H0559
אִישׁ	बस्ने-परदेशीले	H0376
אִישׁ	आफ्ना-सन्तानलाई	H0376
מִבְּנֵי	मोलेकलाई-दिन्छ	
יִשְׂרָאֵל	भने-त्यसलाई	H3478
וּמִן־	मार्नुपर्छ	
הַגֵּר	देशका-जनताले	H1616
הַגָּר	ढुङ्गाले	
בְּיִשְׂרָאֵל	हिर्काउनुपर्छ	H3478
אֲשֶׁר	—	
יִתֵּן	—	H5414
מִזַּרְעוֹ	—	H2233
לַמֹּלֶךְ	—	H4432
מוֹת	—	H4191
יוּמָת	—	H4191
עַם	—	
הָאָרֶץ	—	H0776
יִרְגְּמֻהוּ	—	H7275
בָאָבֶן׃	—	H0068

> “तिमीले इस्राएलीहरूलाई यी कुराहरू भन्नुपर्छ इस्राएलीहरू मध्ये कोही पनि होस् देशी अथवा विदेशी, तिनीहरू मध्ये कसैले आफ्ना नानीहरूबाट एक जनालाई मिथ्या देवता मोलेकलाई दिन्छ भने उसलाई मार्नैपर्छ। यस देशका मानिसहरूले उसलाई ढुङ्गले हिर्काएर मार्नुपर्छ।

3

Hebrew	Nepali	Strong
וַאֲנִי	र-मैले-त्यो-मानिसविरुद्ध	H0589
אֶתֵּן	मेरो-मुख-फेर्नेछु	H5414
אֶת־	र-त्यसलाई	H0853
פָּנַי	आफ्ना-जनताबाट	H6440
בָּאִישׁ	काटिनेछु	H0376
הַהוּא	किनभने-त्यसले-आफ्नो-सन्तान	H1931
וְהִכְרַתִּי	मोलेकलाई-दियो	H3772
אֹתוֹ	र-मेरो-पवित्रस्थानलाई	H0853
מִקֶּרֶב	अशुद्ध-पार्यो	H7130
עַמּוֹ	र-मेरो-पवित्र-नामलाई	
כִּי	अपवित्र-पार्यो	
מִזַּרְעוֹ	—	H2233
נָתַן	—	H5414
לַמֹּלֶךְ	—	H4432
לְמַעַן	—	H4616
טַמֵּא	—	
אֶת־	—	H0853
מִקְדָּשִׁי	—	H4720
וּלְחַלֵּל	—	
אֶת־	—	H0853
שֵׁם	—	H8034
קָדְשִׁי׃	—	H6944

> म त्यस मानिसको विरोधमा हुनेछु। उसलाई म आफ्ना मानिसहरूबाट छुट्याउनेछु। किन? किनभने उसले आफ्ना नानीहरू मोलेकलाई दिन्छ अनि यसरी मेरो पवित्र नामको सम्मान गरेन अनि मेरो पवित्र स्थानलाई अशुद्ध बनाउँछ।

4

Hebrew	Nepali	Strong
וְאִם	र-यदि-देशका-जनताले	
הַעְלֵם	आँखा	H5956
יַעְלִימוּ	चिम्लछन्	H5956
עַם	र-त्यो-मानिसलाई	
הָאָרֶץ	मार्दैनन्	H0776
אֶת־	जब	H0853
עֵינֵיהֶם	मोलेकलाई-दिन्छ	
מִן־	—	
הָאִישׁ	—	H0376
הַהוּא	—	H1931
בְּתִתּוֹ	—	H5414
מִזַּרְעוֹ	—	H2233
לַמֹּלֶךְ	—	H4432
לְבִלְתִּי	—	H1115
הָמִית	—	H4191
אֹתוֹ׃	—	H0853

> जब त्यस मानिसले मोलेकलाई आफ्नो नानी दिन्छ समुदायका मानिसहरूले उसलाई ध्यान दिदैनन् अनि उसलाई मार्दैनन्,

5

וְשַׂמְתִּי	אֲנִי	אֶת־	פָּנַי	בָּאִישׁ
भने-मैले	त्यो-मानिस	र-त्यसको-परिवारविरुद्ध	मेरो-मुख-फेर्नेछु	र-त्यसलाई-र-त्यसको-पछि-लाग्ने-सबैलाई
	H0589	H0853	H6440	H0376

הַהוּא	וּבְמִשְׁפַּחְתּוֹ	וְהִכְרַתִּי	אֹתוֹ	וְאֵת	כָּל־	הַזֹּנִים	אַחֲרָיו	לִזְנוֹת
तिनीहरूका-जनताबाट	काटिनेछु	मोलेकको-पछि-व्यभिचारमा-गएर	—	—	—	—	—	—
H1931	H4940	H3772	H0853	H0853	H3605	H2181		H2181

אַחֲרֵי	הַמֹּלֶךְ	מִקֶּרֶב	עַמָּם׃
—	—	—	—
	H4432	H7130	

म त्यस मानिसलाई साथै त्यसको परिवारलाई विरोध गर्नेछु। म तिनलाई तिनको आफ्नै मानसिहरूबाट अलग गर्नेछु। ती सबै मानिसहरू जो मोलेकको पूजा गर्न प्रभावित भएका थिए, म तिमीहरूलाई तिमीहरूको आफ्नै मानिसहरूबाट अलग गर्नेछु।

6

וְהַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר	תִּפְנֶה	אֶל־	הָאֹבֹת	וְאֶל־	הַיִּדְּעֹנִים	לִזְנוֹת
र-जुन-प्राणी	भूतहरूतिर	र-टुनामुनाहरूतिर	लाग्छ	व्यभिचारमा-जान्छ	भने-मैले-मेरो-मुख	त्यस-प्राणीविरुद्ध	फेर्नेछु
H5315		H6437	H0413	H0178	H0413	H3049	H2181

אַחֲרֵיהֶם	וְנָתַתִּי	אֶת־	פָּנַי	בַּנֶּפֶשׁ	הַהִוא	וְהִכְרַתִּי	אֹתוֹ	מִקֶּרֶב	עַמּוֹ׃
र-त्यसलाई	आफ्ना-जनताबाट	काटिनेछु	—	—	—	—	—	—	—
	H5414	H0853	H6440	H5315	H1931	H3772	H0853	H7130	

“कुनै मानिस जो सल्लाह लिनु झाँक्री अथवा जादूगर कहाँ जान्छ, उसले मलाई अविश्वास गर्दैन यसर्थ म उसलाई आफ्ना मानिसहरूबाट छुट्याउनेछु।

7

וְהִתְקַדִּשְׁתֶּם	וִהְיִיתֶם	קְדֹשִׁים	כִּי	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם׃
तिमीहरूलाई-पवित्र-पार्नु	र-पवित्र	होनु	किनभने-म-परमप्रभु	तिमीहरूको-परमेश्वर	हुँ	—
H6942	H1961	H6918		H0589	H3068	H0430

“तिमी आफैंलाई पवित्र बनाऊ अनि पवित्र भएर बस। किनभने, म परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।

8

וּשְׁמַרְתֶּם	אֶת־	חֻקֹּתַי	וַעֲשִׂיתֶם	אֹתָם	אֲנִי	יְהוָה	מְקַדִּשְׁכֶם׃
र-मेरा-विधिहरू	पालन-गर्नु	म-परमप्रभु	जसले-तिमीहरूलाई	पवित्र-पार्छ	हुँ	—	—
H8104	H0853	H2708		H0853	H0589	H3068	H6942

मेरा विधिहरू सम्झना गर अनि तिनीहरूलाई अनुसरण गर। म तिमीहरूको परमप्रभु हुँ जसले तिमी सबै मानिसहरूलाई पवित्र बनाउँछु।

9

כִּי־	אִישׁ	אִישׁ	אֲשֶׁר	יְקַלֵּל	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אִמּוֹ
किनभने-जसले	आफ्नो-बुबा	वा-आमालाई	श्राप-दिन्छ	त्यसलाई-मार्नुपर्छ	त्यसको-रगत	त्यसैमाथि-छ	—	—
	H0376	H0376		H7043	H0853	H0001	H0853	H0517

מוֹת	יוּמָת	אָבִיו	וְאִמּוֹ	קִלֵּל	דָּמָיו	בּוֹ׃
—	—	—	—	—	—	—
H4191	H4191	H0001	H0517	H7043	H1818	

“यदि कुनै मानिसले आफ्नो आमा अथवा बाबुलाई सराप दिन्छ भने त्यास मानिसलाई मारिनुपर्छ। जब उसले आफ्नो आमा-बाबुलाई सराप दिएको कारण उसको मृत्युको जिम्मावारी ऊ आफैं हुनेछ।

10

וְאִישׁ	אֲשֶׁר	יִנְאַף	אֶת־	אֵשֶׁת	אִישׁ	אֲשֶׁר	יִנְאַף
र-जसले	अर्काकी-पत्नीसँग	व्यभिचार	गर्छ	दुवैलाई-मार्नुपर्छ	व्यभिचारी-पुरुष	र-व्यभिचारी-स्त्रीलाई-पनि	—
H0376		H5003	H0854	H0802	H0376		H5003

אֶת־	אֵשֶׁת	רֵעֵהוּ	מוֹת־	יוּמַת	הַנֹּאֵף	וְהַנֹּאָפֶת׃
—	—	—	—	—	—	—
H0854	H0802	H7453	H4191	H4191	H5003	H5003

“यदि कुनै मानिसले आफ्नो छिमेकीकी स्वास्नीसित सहवास गरे ती दुवैलाई मार्नुपर्छ कारण ती दुवैजना व्यभिचारको दोषी हुन्।

11

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִישׁ	र-जसले	H0376
אֲשֶׁר	बुबाकी-पत्नीसँग	
יִשְׁכַּב	सहवास-गर्छ	H7901
אֶת־	बुबाको-इज्जत	H0854
אֵשֶׁת	खोल्यो	H0802
אָבִיו	दुवैलाई-मार्नुपर्छ	H0001
עֶרְוַת	तिनीहरूको-रगत	H6172
אָבִיו	तिनीहरूमाथि-छ	H0001
גִּלָּה	—	H1540
מֽוֹת־	—	H4191
יוּמְתוּ	—	H4191
שְׁנֵיהֶם	—	H8147
דְּמֵיהֶם	—	H1818
בָּם׃	—	

> यदि कुनै मानिसले आफ्नो बाबुकी स्वास्नी (सौतेनी आमा) सँग सहवास गर्छ भने ती दुवै जनालाई मारिनुनै पर्छ, आफ्नो मृत्युको निम्ति तिनीहरू स्वयं जिम्मेवार हुन्। यो त्यस मानिसले आफ्नै बाबुसित सहवास गरे झैं हो।

12

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִישׁ	र-जसले	H0376
אֲשֶׁר	बुहारीसँग-सहवास-गर्छ	
יִשְׁכַּב	दुवैलाई-मार्नुपर्छ	H7901
אֶת־	विकृत-काम-गरे	H0854
כַּלָּתוֹ	तिनीहरूको-रगत	H3618
מוֹת	तिनीहरूमाथि-छ	H4191
יוּמְתוּ	—	H4191
שְׁנֵיהֶם	—	H8147
תֶּבֶל	—	H8397
עָשׂוּ	—	
דְּמֵיהֶם	—	H1818
בָּם׃	—	

> “यदि कुनै मानिसले आफ्नो छोरा बुहारीसित सहवास गरे ती दुइजनालाई मार्नैपर्छ। तिनीहरू आफैं तिनीहरूको मृत्युको निम्ति जिम्मेवार छन् कारण तिनीहरूले खुबै अधम व्यभिचार गरेका हुन्छन्।

13

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִישׁ	र-जसले-पुरुषसँग	H0376
אֲשֶׁר	स्त्रीसँगजस्तै	
יִשְׁכַּב	सहवास-गर्छ	H7901
אֶת־	घृणित-काम-हो	H0854
זָכָר	दुवैलाई-मार्नुपर्छ	H2145
מִשְׁכְּבֵי	तिनीहरूको-रगत	H4904
אִשָּׁה	तिनीहरूमाथि-छ	H0802
תּוֹעֵבָה	—	H8441
עָשׂוּ	—	
שְׁנֵיהֶם	—	H8147
מוֹת	—	H4191
יוּמָתוּ	—	H4191
דְּמֵיהֶם	—	H1818
בָּם׃	—	

> “यदि एकजना मानिसले अर्को पुरूषसँग स्त्रीसँग झैं सहवास गरे, तिनीहरूले भयंकर पाप गरेको बुझिन्छ। तिनीहरूलाई मार्नै पर्छ र तिनीहरू स्वंय आफ्नो मृत्युको निम्ति जिम्मेवार हुन्छन्।

14

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִישׁ	र-जसले-एउटी	H0376
אֲשֶׁר	स्त्री-र-उनकी-आमालाई-लिन्छ	
יִקַּח	दुष्ट-काम-हो	H3947
אֶת־	आगोमा-जलाउनुपर्छ	H0853
אִשָּׁה	र-तिमीहरूका-बीचमा	H0802
וְאֶת־	दुष्ट-काम	H0853
אִמָּהּ	नहोस्	H0517
זִמָּה	—	H2154
הִוא	—	H1931
בָּאֵשׁ	—	H0784
יִשְׂרְפוּ	—	H8313
אֹתוֹ	—	H0853
וְאֶתְהֶן	—	H0853
וְלֹא־	—	H3808
תִהְיֶה	—	H1961
זִמָּה	—	H2154
בְּתוֹכְכֶם׃	—	H8432

> “यदि एकजना मानिसले आमा र छोरी दुवैसँग शारिरिक कर्म गर्छ यो व्यभिचार पाप हो। तिमीले मानिसहरूमा यस्तो व्यभिचार हुन दिनु हुँदैन। तिमीले मानिस अनि स्त्री दुवैलाई आगोमा जलाउनु पर्छ।

15

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִישׁ	र-जसले-पशुसँग	H0376
אֲשֶׁר	यौन-सम्बन्ध-राख्छ	
יִתֵּן	मार्नुपर्छ	H5414
שְׁכָבְתּוֹ	र-पशुलाई-पनि	H7903
בִּבְהֵמָה	मार्नुपर्छ	H0929
מוֹת	—	H4191
יוּמָת	—	H4191
וְאֶת־	—	H0853
הַבְּהֵמָה	—	H0929
תַּהֲרֹגוּ׃	—	H2026

> “यदि कुनै मानिसले पशुसँग सम्भोग गरे त्यस मानिस र पशुलाई मार्नुपर्छ।

16

Hebrew	Nepali	Strong's
וְאִשָּׁה	र-स्त्रीले-पशुसँग	H0802
אֲשֶׁר	यौन-सम्बन्ध-राख्छ	
תִּקְרַב	दुवैलाई-मार्नुपर्छ	H7126
אֶל־	तिनीहरूको-रगत	H0413
כָּל־	तिनीहरूमाथि-छ	H3605
בְּהֵמָה	—	H0929
לְרִבְעָה	—	H7250
אֹתָהּ	—	H0854
וְהָרַגְתָּ	—	H2026
אֶת־	—	H0853
הָאִשָּׁה	—	H0802
וְאֶת־	—	H0853
הַבְּהֵמָה	—	H0929
מוֹת	—	H4191
יוּמָתוּ	—	H4191
דְּמֵיהֶם	—	H1818
בָּם׃	—	

> यदि कुनै स्त्री पशुसँग सम्भोग गरे त्यस स्त्री र पशुलाई मार्नु पर्छ। तिनीहरू आफ्नो मृत्युको निम्ति आफैं जिम्मेवार हुन्छन्।

17

हिब्रू	अर्थ	स्ट्रङ
וְאִ֡ישׁ	र-जसले	H0376
אֲשֶׁר־	आफ्नी-बहिनीलाई-लिन्छ	
יִקַּ֣ח	र-उनको-नग्नता	H3947
אֶת־	देख्छ	H0853
אֲחֹתוֹ֩	र-उनी-त्यसको	H0269
בַּת־	नग्नता-देख्छिन्	H1323
אָבִ֨יו	यो-लज्जाको	H0001
א֣וֹ	कुरा-हो	
בַת־	र-तिनीहरूलाई	H1323
אִמּ֗וֹ	जनताका-आँखाअगाडि	H0517
וְרָאָ֨ה	काटिनेछ	H7200
אֶת־	उससे-आफ्नी-बहिनीको	H0853
עֶרְוָתָ֜הּ	इज्जत-खोल्यो	H6172
וְהִֽיא־	र-आफ्नो-दोष	H1931
תִרְאֶ֤ה	बोक्नेछ	H7200
אֶת־	—	H0853
עֶרְוָתוֹ֙	—	H6172
חֶ֣סֶד	—	
ה֔וּא	—	H1931
וְנִ֨כְרְת֔וּ	—	H3772
לְעֵינֵ֖י	—	
בְּנֵ֣י	—	
עַמָּ֑ם	—	
עֶרְוַ֧ת	—	H6172
אֲחֹת֛וֹ	—	H0269
גִּלָּ֖ה	—	H1540
עֲוֺנ֥וֹ	—	H5771
יִשָּֽׂא׃	—	H5375

> “यदि कुनै दाज्यूभाई आफ्नी बहिनी अथवा सौतेनी बहिनीसित लैंगिक कर्म गर्छ, यो लाजमर्दो कुरा हो। तिनीहरूलाई जनताअघि दण्ड दिनुपर्छ र आफ्ना मानिसहरूबाट छुट्याउनु पर्छ। आफ्नी दिदीबहिनीसित जुन मानिसले शारिरिक कर्म गर्छ उसलाई उसको पापको निम्ति दण्ड दिनैपर्छ।

18

हिब्रू	अर्थ	स्ट्रङ
וְ֠אִישׁ	र-जसले-रजस्वला-भएकी	H0376
אֲשֶׁר־	स्त्रीसँग-सहवास-गर्छ	
יִשְׁכַּ֨ב	दुवैलाई	H7901
אֶת־	आफ्ना-जनताबाट	H0854
אִשָּׁ֜ה	काटिनेछ	H0802
דָּוָ֗ה	—	H1739
וְגִלָּ֤ה	—	H1540
אֶת־	—	H0853
עֶרְוָתָהּ֙	—	H6172
אֶת־	—	H0853
מְקֹרָ֣הּ	—	H4726
הֶֽעֱרָ֔ה	—	H6168
וְהִ֕יא	—	H1931
גִּלְּתָ֖ה	—	H1540
אֶת־	—	H0853
מְק֣וֹר	—	H4726
דָּמֶ֑יהָ	—	H1818
וְנִכְרְת֥וּ	—	H3772
שְׁנֵיהֶ֖ם	—	H8147
מִקֶּ֥רֶב	—	H7130
עַמָּֽם׃	—	

> “यदि कुनै मानिस रजस्वलाको समयमा स्त्रीसित लैंगिक सम्बन्ध राख्छ भने स्त्रीपुरूष दुवैलाई तिनीहरूका मानिसहरूबाट छुट्याउनु पर्छ। तिनको रगतको मूल देखाएर तिमीहरूले पाप गरेका छौ।

19

हिब्रू	अर्थ	स्ट्रङ
וְעֶ֨רְוַ֜ת	र-आमाकी-बहिनी	H6172
אֲח֧וֹת	वा-बुबाकी-बहिनीसँग	H0269
אִמְּךָ֛	यौन-सम्बन्ध	H0517
וַאֲח֥וֹת	राख्नुहुँदैन	H0269
אָבִ֖יךָ	किनभने-उससे-रक्त-सम्बन्धीको	H0001
לֹ֣א	इज्जत-खोल्यो	H3808
תְגַלֵּ֑ה	तिनीहरूको-दोष	H1540
כִּ֧י	बोक्नेछन्	
אֶת־	—	H0853
שְׁאֵר֛וֹ	—	H7607
הֶעֱרָ֖ה	—	H6168
עֲוֺנָ֥ם	—	H5771
יִשָּֽׂאוּ׃	—	H5375

> “तिमीले आफ्नी फुपु अथवा काकीसित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन यो सगोत्र सम्भोग हो र तिम्रो पापको निम्ति तिमीले दण्ड पाउनु पर्छ।

20

हिब्रू	अर्थ	स्ट्रङ
וְאִ֗ישׁ	र-जसले	H0376
אֲשֶׁ֤ר	काकीकी-पत्नीसँग	
יִשְׁכַּב֙	सहवास-गर्छ	H7901
אֶת־	काकाको-इज्जत-खोल्यो	H0854
דֹּ֣דָת֔וֹ	तिनीहरूको-पाप-बोक्नेछन्	H1733
עֶרְוַ֥ת	निसन्तान-मर्नेछन्	H6172
דֹּד֖וֹ	—	H1730
גִּלָּ֑ה	—	H1540
חֶטְאָ֥ם	—	H2399
יִשָּׂ֖אוּ	—	H5375
עֲרִירִ֥ים	—	H6185
יָמֻֽתוּ׃	—	H4191

> “कुने मानिसले आफ्नो काकाको पत्नीसित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन किनभने यसो गर्नु आफ्नो काकासित लैंगिक सम्बन्ध राखे जस्तै हो। तिनीहले पापको लागि दण्ड भोग्नैपर्छ। तिनीहरू अपुताली नै मर्नेछन्।

21

हिब्रू	अर्थ	स्ट्रङ
וְאִ֗ישׁ	र-जसले	H0376
אֲשֶׁ֥ר	दाजुकी-पत्नीलाई-लिन्छ	
יִקַּ֛ח	अशुद्ध-हो	H3947
אֶת־	दाजुको-इज्जत-खोल्यो	H0853
אֵ֥שֶׁת	निसन्तान	H0802
אָחִ֖יו	हुनेछन्	H0251
נִדָּ֣ה	—	H5079
הִ֑וא	—	H1931
עֶרְוַ֥ת	—	H6172
אָחִ֛יו	—	H0251
גִּלָּ֖ה	—	H1540
עֲרִירִ֥ים	—	H6185
יִהְיֽוּ׃	—	H1961

> “यदि कुनै पुरूषले आफ्नी भाउज्यू अथवा भाइबुहारी सित सहवास गर्छ भने त्यो अनुचित हो। यो दाज्यूसित सहवास गरे झैं नै हो। तिनीहरू अपुताली रहनेछन्।

22

וּשְׁמַרְתֶּם	אֶת־	כָּל־	חֻקֹּתַי	וְאֶת־	כָּל־	מִשְׁפָּטַי	וַעֲשִׂיתֶם
र–मेरा–सबै–विधि–र–नियमहरू	पालन–गर्नु	नत्र–देशले	तिमीहरूलाई	ओक्लिदिनेछ	जहाँ–मैले	तिमीहरूलाई	बस्न–लैजानेको–छु
H8104	H0853	H3605	H2708	H0853	H3605	H4941	

אֹתָם	וְלֹא־	תָקִיא	אֶתְכֶם	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אֲנִי	מֵבִיא	אֶתְכֶם	שָׁמָּה	לָשֶׁבֶת	בָּהּ׃
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
H0853	H3808	H6958	H0853	H0776		H0589	H0935	H0853	H8033	H3427	

> “म तिमीहरूलाई जुन देशमा लाँदैछु त्यहाँ तिमीहरू बस्नेछौ। मेरो विधि-विधानहरू सम्झना गर अनि पालन गर। यदि तिमीहरूले मेरा विधि-विधानहरू पालन गर्छौ भने तिमीहरू त्यस देशबाट निकालिने छैनौ।

23

וְלֹא	תֵלְכוּ	בְּחֻקֹּת	הַגּוֹי	אֲשֶׁר־	אֲנִי	מְשַׁלֵּחַ	מִפְּנֵיכֶם
र–मैले–तिमीहरूअगाडिबाट	निकाल्दैछु	ती–जातिहरूले	यी–सबै–घृणित–कामहरू	गरेका–छन्	र–मलाई	घृणा–लाग्यो	—
H3808	H3212	H2708			H0589	H7971	H6440

כִּי	אֶת־	כָּל־	אֵלֶּה	עָשׂוּ	וָאָקֻץ	בָּם׃
—	—	—	—	—	—	—
	H0853	H3605	H0428		H6973	

> म त्यस देशका अरू मानिसहरूलाई बलपूर्वक बाहिर निकाल्दैछु। किन? किनभने तिनीहरूले त्यस्ता पापहरू गरे। म ती कर्महरू घृणा गर्छु, यसर्थ तिमीहरूले तिनीहरूको जीवन शैली नपछ्याऊ।

24

וָאֹמַר	לָכֶם	אַתֶּם	תִּירְשׁוּ
र–मैले–तिमीहरूलाई–भनेको–छु	तिमीहरूले–तिनीहरूको–देश–अधिकार–गर्नेछौ	र–मैले–तिमीहरूलाई–दूध–र–मह–बग्ने	देश–दिनेछु
H0559			H3423

אֶת־	אַדְמָתָם	וַאֲנִי	אֶתְּנֶנָּה	לָכֶם	לָרֶשֶׁת	אֹתָהּ	אֶרֶץ
म–परमप्रभु	तिमीहरूको–परमेश्वर	जसले–तिमीहरूलाई–अर्को–जातिहरूबाट	अलग–गरेको–छु	हुँ	—	—	—
H0853	H0127	H0589	H5414		H3423	H0853	H0776

זָבַת	חָלָב	וּדְבָשׁ	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אֲשֶׁר־	הִבְדַּלְתִּי	אֶתְכֶם	מִן־	הָעַמִּים׃
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
H2100	H2461	H1706	H0589	H3068	H0430		H0914	H0853		

> मैले तिमीहरूलाई पहिल्यै भनिसकेको छु म तिमीहरूलाई तिनीहरूको भूमि दिनेछु, अनि यो तिमीहरूको हुनेछ। यो भूमि दूध र महले भरिएको हुनेछ। म परमप्रभु तिमीहरूको परमेश्वर हुँ जसले तिमीहरूलाई अन्य राष्ट्रबाट छुट्याए। “मैले तिमीहरूसित भिन्दै प्रकारले व्यवहार गरेको छु कारण तिमिहरूलाई मैले मेरो विशेष मानिसहरू बनाएको छु।

25

וְהִבְדַּלְתֶּם	בֵּין־	הַבְּהֵמָה	הַטְּהֹרָה	לַטְּמֵאָה
र–तिमीहरूले–शुद्ध–र–अशुद्ध–पशुहरू	र–शुद्ध–र–अशुद्ध–चराहरू	छुट्याउनु	र–भूमिमा–घस्रने–जीवहरूद्वारा	आफैलाई–घृणित–नपार्नु
H0914	H0996	H0929	H2889	H2931

וּבֵין־	הָעוֹף	הַטָּמֵא	לַטָּהֹר	וְלֹא־	תְשַׁקְּצוּ	אֶת־	נַפְשֹׁתֵיכֶם	בַּבְּהֵמָה	וּבָעוֹף
जसलाई–मैले–अशुद्ध	छुट्याएको–छु	—	—	—	—	—	—	—	—
H0996	H5775	H2931	H2889	H3808	H8262	H0853	H5315	H0929	H5775

וּבְכֹל	אֲשֶׁר	תִּרְמֹשׂ	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	הִבְדַּלְתִּי	לָכֶם	לְטַמֵּא׃
—	—	—	—	—	—	—	—
H3605		H7430	H0127		H0914		

> यसर्थ, तिमीहरूले शुद्ध अनि अशुद्ध पशु-पंक्षीहरूलाई भिन्नै प्रकारले व्यवहार गर्नुपर्छ। अशुद्ध पशु चराहरू अनि घस्रिने प्राणीहरू खाएर तिमीहरू आफैंलाई अशुद्ध बनाऊ मैले तिनीहरूलाई तिमीहरू निम्ति अशुद्ध झैं छुट्टाएको छु।

26

וִהְיִיתֶם	לִי	קְדֹשִׁים	כִּי	קָדוֹשׁ	אֲנִי	יְהוָה
र–तिमीहरू–मेरा–निम्ति–पवित्र	होनुपर्छ	किनभने–म–परमप्रभु	पवित्र	हुँ	र–मैले–तिमीहरूलाई	अर्को–जातिहरूबाट–अलग
H1961		H6918		H6918	H0589	H3068

וָאַבְדִּל	אֶתְכֶם	מִן־	הָעַמִּים	לִהְיוֹת	לִי׃
गरेको–छु	मेरा–निम्ति	होन	—	—	—
H0914	H0853			H1961	

> मैले तिमीहरूलाई मेरा विशेष मानिस बनाउनलाई तिमीहरूलाई पवित्र पारेको छु। यसर्थ तिमीहरू मेरो निम्ति पवित्र रहनुपर्छ। किन? किनभने म परमप्रभु हुँ अनि पवित्र छु।

27

וְאִ֣ישׁ	אֽוֹ־	אִשָּׁ֗ה	כִּֽי־	יִהְיֶ֨ה	בָהֶ֥ם	א֛וֹב
र–पुरुष–वा–स्त्री	जसमा–भूत	वा–टुनामुनाको–आत्मा–छ	मार्नुपर्छ	ढुङ्गाले–हिर्काउनुपर्छ	तिनीहरूको–रगत	तिनीहरूमाथि–छ
H0376		H0802		H1961		H0178

א֥וֹ	יִדְּעֹנִ֖י	מ֣וֹת	יוּמָ֑תוּ	בָּאֶ֛בֶן	יִרְגְּמ֥וּ	אֹתָ֖ם	דְּמֵיהֶ֥ם	בָּֽם׃	פ
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H3049	H4191	H4191	H0068	H7275	H0853	H1818		

> “एकजना मानिस जो झाँक्री अथवा जादूगर छ उसलाई मार्नु पर्छ। मानिसहरूले तिनीहरूलाई ढुङ्गले हिर्काएर मार्नु पर्छ। तिनीहरूलाई मृत्यु चाहिन्छ।”